

Juan Franco Crespo

Maestro con una trayectoria de más de 30 años y periodista especializado en prensa filatélica y de comunicaciones con publicaciones en España, Irán, Estados Unidos, Argentina, Uruguay y Perú

Leyendas feroesas: La mujer foca

Un sello es algo más que un tributo postal o un objeto de coleccionismo, cada emisión es una ventana que nos permite adentrarnos en un mundo nuevo, conocer realidades ajenas, descubrir motivos, estéticas, tradiciones y personajes y apreciar una propuesta estética que se inserta dentro del universo filatélico. Sellos que sellan es un espacio en el que se rastrean temas vinculados a la literatura infantil y la infancia en las emisiones postales de todo el planeta.

Los nórdicos han legado a la literatura universal mitologías, sagas y leyendas que han permitido a muchos historiadores reconstruir la visión que tenían estos pueblos de épocas pretéritas de numerosos vestigios de su pasado. Gracias a las sagas se ha preservado el rico acervo cultural de sus antepasados. Marineros por excelencia, viajaron y dejaron sus huellas por doquier, en los tiempos de la gran expansión vikinga. Estos fabulosos guerreros y navegantes fueron temidos por todos los pueblos del mundo conocido. Con sus naves llegaron a los más recónditos lugares del viejo continente, también a las islas del Atlántico Norte e incluso América, dejando su impronta literaria y sus gestas que, a pesar de los siglos, siguen cantando su paso por la historia.

Hoy nos detenemos en la leyenda de la mujer foca que es común a todos los pueblos costeros del Atlántico Norte, aunque sea una leyenda prácticamente universal que podemos encontrar en muchos pueblos marineros. Los cuentos y leyendas de los cazadores de alta mar, quizás tengan su épica con los relatos basados en el antaño peligroso mundo de los balleneros. La mujer foca ofrece el misterio, el amor, el diablo, la muerte, la belleza, la crueldad...

En las islas Feroe, a poco que profundicemos en su historia y mitología, encontraremos varios pueblecitos íntimamente ligados a la leyenda que hoy nos recuerda una nueva emisión postal feroesa: Mikla-

dalur (isla de Kalsoy) es la zona en la que se inspiró el escritor V. U. Hammershamb para su célebre *Antología feroesa* (1891), también fue recogida en una vieja balada. Narra la historia de un granjero que ve desaparecer su hijita en el mar y lamenta, durante largo tiempo, junto a su esposa, la pérdida de su hija que se había convertido en foca: se pasa la vida con la esperanza de poder localizarla, y siempre acudía a la costa para ver si la niña regresaba. Los marineros que volvían a tierra narraban la presencia de la joven mientras ellos estaban faenando en alta mar. Similar es también la versión de los lugareños de las zonas de Hamar y Skálavík (isla de Sandoy).

La versión de Mikladalur finaliza con una tragedia. El desesperado padre decide partir, mar adentro, en busca de la foca para poder darle caza, pero, la noche anterior a la partida, su esposa se le aparece en sueños y le pide que no vaya en su búsqueda ya que está amamantando a sus crías; no le hace caso y parte en busca del animal al que dará caza y lo cocinará junto a las crías que serán comidas por la familia. Una foca hembra se le aparecerá en sueños en forma de troll y le advertirá de la terrible venganza que recaerá en los habitantes de la zona: los hombres caerán por los acantilados mientras estén recolectando los huevos de las aves que anidan en estos peñascos continuamente batidos por los fuertes vientos y las olas del Atlántico Norte (mayormente son huevos del



simpático “frailecillo” o *Fratercula arctica*, que mucha gente no versada en ornitología suele confundir con “pingüinos”, incluso periodistas de *La Vanguardia* y *El País*] o bien que se ahogarán mientras se hallan faenando en alta mar o caerán al agua y nunca podrán nadar, ya que sus brazos quedarán inmediatamente paralizados.

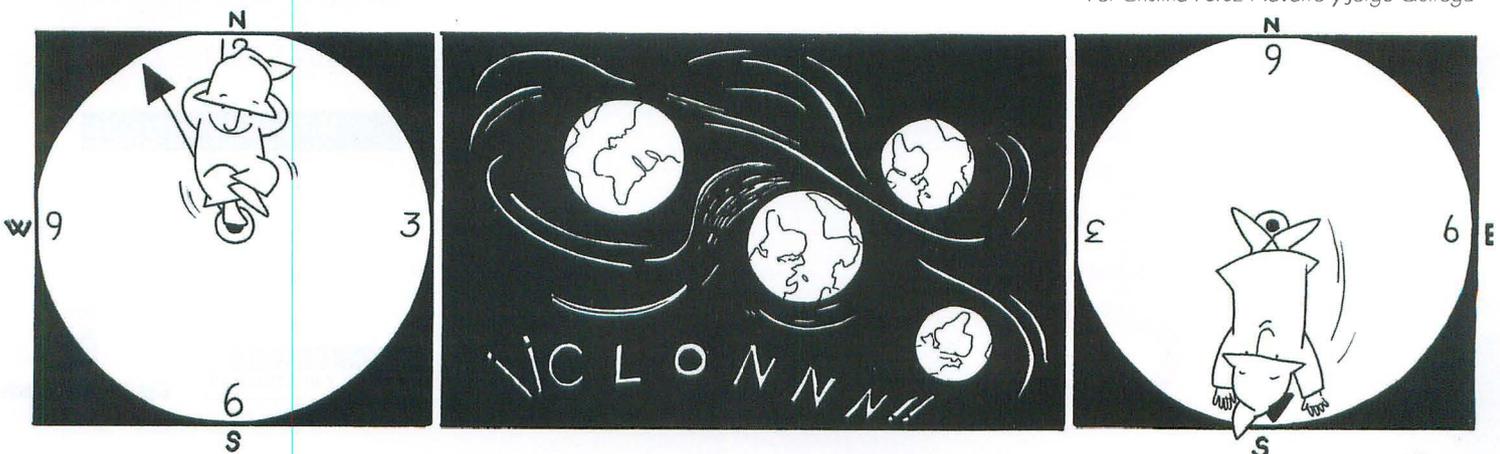
En definitiva, plantea los clásicos elementos de la bondad y la desgracia, del bien y el mal, del hombre y el frágil equilibrio con la naturaleza. El ser humano, por tanto, no debe desafiar a los elementos y, si lo intenta, deberá atenerse a las consecuencias que recaerán en él y los suyos. La idea de semejanza con el ser humano de la foca viene de esa belleza y ternura que muestran estos mamíferos, hermosos, juguetones y confiados que se han incor-

porado al imaginario de todos los pueblos pescadores y que luego acabaron incorporando la leyenda a su vida tradicional a modo de parábola religiosa narrada en la rica tradición oral escandinava en las largas noches invernales a los más pequeños. En definitiva, una historia con mensaje que nos enseña a respetar también a nuestros semejantes (en este caso, no cazar focas) como forma de mantener el equilibrio del rico legado animal y vegetal que disfruta este insustituible planeta azul.

La emisión dedicada a esta bella historia se puso en circulación el 12 de febrero de 2007. El diseño fue obra de Edward Fuglo. Se imprimió en litografía offset en minipliegos de 10 x 5,50 coronas (tarifa básica nacional), tamaño 30 x 43 mm. (vertical) y dentado 14. ◀

Nuestra viñeta de LJJ. © El nano

Por Cristina Pérez Navarro y Jorge Quiroga



TILDE SERVICIOS EDITORIALES S.A.
Príncipe de Vergara, 136, oficina 2ª
28002 Madrid
☎ (91) 411 16 29
☎ (91) 411 60 60
✉ suscripciones@educacionybiblioteca.com

Libro + CD-ROM = 28€

Oferta especial



"PALABRAS POR LA BIBLIOTECA"

Es un libro que recoge las palabras que por las bibliotecas y por su reconocimiento en la sociedad actual han querido escribir cuarenta y un personalidades del mundo de las bibliotecas y la cultura. José Luis Sampedro, Rosa Regàs, Lolo Rico, Javier Azpeitia, Michèle Petit, Belén Gopegui, Gonzalo Moure... y otras 34 personas han reflexionado a través de textos inéditos sobre la biblioteca como servicio público de todos y para todos.

Individualmente 12€

Más gastos de envío

"EDICIÓN DIGITAL EN CD-ROM DE LOS 15 PRIMEROS AÑOS DE EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA"

Este material responde a la petición de muchos bibliotecarios y profesionales de la cultura de tener un mejor acceso a la revista. En él se recopilan en formato pdf los 141 primeros números de la revista. Editado por la Consejería de Cultura de la Junta de Comunidades de Castilla La Mancha y por la Asociación Educación y Bibliotecas.



Individualmente 20€

Más gastos de envío